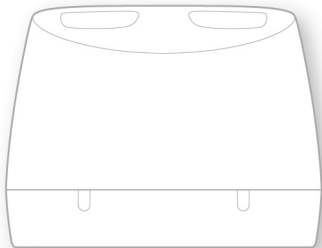


connexx



Charging Station B-P/B-HP/R/B-M

Brugsanvisning

Indhold

Før du starter	4
Komponenter	6
Tilslutning af USB-strømkablet	7
Opladning	8
Korrekt position for høreapparaterne	10
Opladningsstatus	11
Tips til opladning	12
Yderligere oplysninger	21
Vedligeholdelse og pleje	21
Fejlfinding	22

Vigtige sikkerhedsoplysninger	24
Generelle advarsler	24
Personsikkerhed	26
Produktsikkerhed	31
Vigtige oplysninger	33
Symbolforklaring	33
Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser	35
Tekniske data for strømforsyningen	37
Information vedrørende bortskaffelse	37
Oplysninger om CE-mærkning	38
Landespecifikke oplysninger	39

Før du starter

Denne enhed er beregnet til at oplade vores specifikke høreapparater med indbyggede ladeceller (genopladelige litium-ion-batterier). Din høreapparatspecialist kan oplyse dig om kompatible modeller.

Opladeren er kun beregnet til indendørs brug. Følg betjeningsvejledningen i afsnittet "Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser".

Opladeren er ikke beregnet til transport af høreapparaterne.



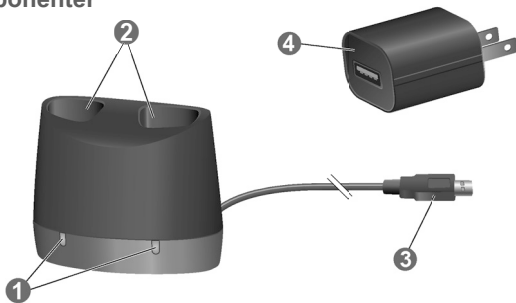
FORSIGTIG

Læs denne brugsanvisning grundigt igennem, og følg sikkerhedsoplysningerne i dette dokument for at undgå beskadigelse eller personskaade.



Enheden ser muligvis ikke ud præcis som på hjælpeillustrationerne i denne vejledning. Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer, som vi vurderer er nødvendige.

Komponenter



❶ Status-LED'er

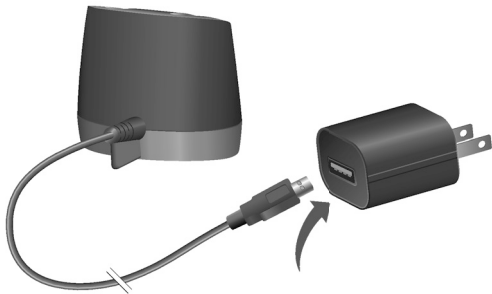
❸ Ikke-aftageligt USB-strømkabel

❷ Opladningspladser

❹ Strømadapter

Tilslutning af USB-strømkablet

- Slut USB-strømkablet til den medfølgende strømadapter.



Opladning



BEMÆRK

Sørg for at strømstikket er let tilgængeligt, så det let kan fjernes fra stikkontakten, hvis det er nødvendigt.

- Tilslut opladeren til strømforsyningen.
LED'en for hver opladningsplads blinker 3 gange for at angive, at der er strøm på opladeren, og at den er klar til brug.

- ▶ Sæt høreapparaterne i opladningspladserne som vist på billedet. Du kan oplade begge høreapparater samtidigt. Høreapparaterne slukkes automatisk, og opladningen starter. Opladningsstatussen vises, se tabellen "Opladningsstatus" på de næste sider.



- ▶ Tag høreapparaterne ud af opladeren, når du vil bruge dem. De tændes automatisk.
- ▶ Du kan lade opladeren være sat i eller fjerne den fra strømforsyningen.

Korrekt position for høreapparaterne

- ▶ Hvis ikke andet er angivet, kan både højre og venstre høreapparat placeres i begge opladningspladser. Pladserne er ikke sidespecifikke.
- ▶ Kontrollér, at den nederste del af høreapparaterne er placeret korrekt i opladningspladserne. Korrekt placering bekræftes af LED'en.



Opladningsstatus

LED	Statusbeskrivelse
	Ingen LED'er lyser: Opladeren er ikke tilsluttet strømforsyningen. Der er ikke sat et høreapparat i den pågældende opladningsplads, eller høreapparatet er ikke sat korrekt i.
 3x	LED blinker grønt 3 gange: Opladeren er tilsluttet strømforsyningen og er klar til at oplade.
	LED blinker grønt: Opladning i gang.

LED	Statusbeskrivelse
-----	-------------------

	LED lyser konstant grønt: Høreapparatet er fuldt opladet.
---	--

 3x	LED blinker rødt 3 gange på 2 sekunder: Fejl Læs mere i afsnittet "Fejlfinding".
--	---

Tips til opladning

Måske har du spørgsmål om, hvordan du bedst oplader dine høreapparater. Læs spørgsmålene og svarene nedenfor. Din høreapparatspecialist kan hjælpe dig, hvis du har yderligere spørgsmål.



Hvor tit skal jeg oplade høreapparaterne?

Vi anbefaler, at du oplader høreapparaterne dagligt, også selv om ladecellen ikke er løbet helt tør for strøm. Oplad dem natten over, så du kan starte dagen med fuldt opladede høreapparater.



Hvor lang tid tager opladningen?

En fuld opladningscyklus varer ca. 3-4 timer.

Efter 30 minutter kan du bruge dine høreapparater i op til 7 timer.

Opladningstiden kan variere afhængigt af brugen af høreapparaterne og ladecellens alder.



Kan jeg lade høreapparaterne sidde i opladeren?

Du kan godt lade høreapparaterne sidde i opladeren, selvom de er ladet helt op. Opladningen stopper automatisk, når de er ladet helt op.



Hvad sker der, hvis jeg glemmer at lade dem op?

Dine høreapparater slukkes automatisk, når ladecellen er løbet tør for strøm. Oplad høreapparatet så hurtigt som muligt.

Høreapparater, der ikke er blevet opladet i over seks måneder, kan blive beskadiget pga. total afladning af ladecellen. Totalt afladene ladeceller kan ikke oplades igen og skal udskiftes.



Hvad nu, hvis jeg ikke har tænkt mig at bruge høreapparaterne i flere dage eller i længere tid?

- Kortvarig opbevaring (op til flere dage): Sluk for dine høreapparater på trykknappen, eller sæt dem i opladeren med tilsluttet strøm.

Opladeren skal være tilsluttet strømforsyningen. Hvis opladeren ikke er tilsluttet strømforsyningen, og du sætter høreapparaterne i opladeren, slukkes høreapparaterne **ikke**.

Vær opmærksom på, at når du slukker høreapparaterne med en fjernbetjening eller smartphone-app, slukkes høreapparaterne **ikke** helt. De er på standby og forbruger stadig en smule strøm.

- Langvarig opbevaring (uger, måneder ...): Lad først dine høreapparater helt op. Sluk for dem på trykknappen, før de skal opbevares. Vi anbefaler, at du anvender tørreprodukter under opbevaringen af høreapparaterne. Oplad dine høreapparater hver sjette måned for at undgå total afladning af ladecellen. Totalt afladede ladeceller kan ikke oplades igen og skal udskiftes. Vi anbefaler dog at genoplade hyppigere end hver sjette måned. Overhold opbevaringsbetingelserne i brugsanvisningen til høreapparaterne.

Spørg din høreapparatspecialist om anbefalede tørreprodukter.



Hvad skal jeg være opmærksom på ved opladning?

Høreapparaterne og opladeren skal være rene og tørre. Overhold betjeningsvejledningen i afsnittet "Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser". Undgå opladning ved høje omgivelsestemperaturer, da det kan forkorte ladecellens levetid og kapacitet.

Hvis du bruger opladeren i meget varme omgivelser, skal du være opmærksom på, at den holder op med at lade, hvis dens temperatur overstiger 45 °C, så den kan køle af. LED'erne blinker 3 gange på 2 sekunder, hvis dette sker. Opladningen genoptages automatisk, når enheden er afkølet. Undlad at røre ved høreapparaterne, da de kan være meget varme.



Hvad skal jeg være opmærksom på, når jeg anvender en stikdåse med energisparefunktion?

- Tænd for stikdåsen, **før** du sætter høreapparaterne i opladeren. Ellers registreres høreapparaterne muligvis ikke af opladeren.
- Sluk ikke for stikdåsen, **mens** høreapparaterne stadig er i opladeren. Ellers tændes høreapparaterne automatisk og aflades i opladeren.

Før du slukker for stikdåsen, skal du fjerne høreapparaterne fra opladeren og slukke for dem med trykknappen.



Hvorfor bliver mine høreapparater varme under opladningen?

På grund af ladeteknologiens beskaffenhed bliver der kun afgivet lidt varme, hvilket øger opladerens og enhedernes temperatur. Enhederne kan blive meget varme og kan endda opfattes som særdeles varme. Dette er normalt og påvirker ikke kvaliteten af opladningen. Det samme sker også for næsten alle andre elektroniske apparater, der oplades, og især for dem, der benytter induktiv opladningsteknologi (f.eks. Qi).

For mange kan enhver temperatur over kropstemperaturen føles som meget varm at røre ved. Nogle kan derfor få det indtryk, at opladeren eller høreapparatet er

overophedet, selv når temperaturen kun er lidt højere end kropstemperaturen. Det er dog blot en subjektiv følelse, og det betyder på ingen måde, at høreapparatet er overophedet, eller at der er noget galt.

Hvis du føler, at dine høreapparater er for varme at røre ved, kan du vente med at tage dem på, indtil de er afkølede, og du føler dig godt tilpas med deres temperatur.

Hvis du generelt ønsker at reducere høreapparaternes temperatur, kan du gøre følgende:

- Hold låget åbent, når du oplader.
- Flyt opladeren væk fra eventuelle varmekilder/direkte sollys.
- Anbring opladeren i omgivelser med en lavere temperatur.

Yderligere oplysninger

Vedligeholdelse og pleje



BEMÆRK

Risiko for kvæstelser, forårsaget af elektrisk stød!

- ▶ Hvis rengøring er nødvendig, skal opladeren afbrydes fra strømforsyningen.
- ▶ Rengør opladeren med en blød og tør klud.
- ▶ Brug aldrig rindende vand, og kom aldrig opladeren i vand.
- ▶ Opladeren må ikke steriliseres eller desinficeres.
- ▶ Efter brug, og før høreapparaterne sættes i opladeren, skal opladerstikkene på høreapparaterne tørres af med en blød, tør klud for at fjerne fedt eller fugt.

Fejlfinding

Problem og mulige løsninger

LED lyser ikke.

- Kontrollér, at strømforsyningen er tilsluttet korrekt.
-

LED blinker rødt 3 gange.

Der er opstået en fejl i opladeren.

- Tag høreapparaterne ud af opladeren, og frakobl den fra strømforsyningen.
 - Tilslut opladeren til strømforsyningen igen, og sæt høreapparaterne tilbage i opladningspladserne.
 - Opladeren har nået temperaturgrænsen og skal køle af. Opladning genoptages, når temperaturen falder til under 45 °C.
-

Hvis LED'erne stadig blinker rødt:

- Tag høreapparaterne ud af opladeren, og frakobl den fra strømforsyningen.
- Kontakt din høreapparatspecialist for at få hjælp.

Kontakt din høreapparatspecialist, hvis du oplever yderligere problemer.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Generelle advarsler

- Overhold driftsbetingelserne. Se afsnittet "Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser".
- Vær særlig opmærksom på at beskytte din enhed mod ekstrem varme (fx åben ild, mikrobølgeovn, varmluftsovn eller andre høj induktionsfelter) og sollys.
- Oplad kun dine høreapparater med den godkendte oplader. Kontakt din høreapparatspecialist for at få hjælp.
- Enheden må ikke adskilles.
- Du må ikke anvende enheden i eksplosive omgivelser.
- Du må ikke anvende enheder der er deformerede eller bærer tegn på skade.

- Du må ikke anvende enheden hvis ydeevnen forringes væsentligt efter opladning. Returner enheden til din høreapparat specialist.
- Du må ikke bortskaffe enheden i ild eller vand.

I alle ovenstående tilfælde skal du returnere din enhed til din høreapparatspecialist.



ADVARSEL

Risiko for elektrisk stød!

- Tilslut kun opladeren til en USB-strømkilde, der er i overensstemmelse med IEC 60950-1 og/eller IEC 62368-1.

Personsikkerhed



ADVARSEL

Risiko for forbrændinger!

- Sæt ikke andet end dine høreapparater i opladeren.



ADVARSEL

Risiko for elektrisk stød!

- Enheder, der er åbenlyst beskadigede, må ikke bruges, men skal returneres til købsstedet.



ADVARSEL

Fare for kvælning!

Apparatet indeholder små dele, som kan sluges.

- ▶ Opbevar høreapparater, batterier og tilbehør utilgængeligt for børn og mentalt handicappede.
- ▶ Hvis små dele sluges, skal læge eller hospital straks kontaktes.



ADVARSEL

Bemærk, at enhver uautoriseret ændring i produktet kan medføre beskadigelse af produktet eller personskaade.

- ▶ Brug kun godkendte dele og tilbehør. Kontakt din høreapparatspecialist for at få hjælp.
- ▶ Du må ikke ændre dette produkt uden tilladelse fra producenten.
- ▶ Hvis dette produkt ændres, skal det kontrolleres og testes forsvarligt for at sikre, at det er sikkert at bruge.



ADVARSEL

Risiko for eksplosion!

- Brug ikke apparatet i omgivelser med eksplosionsfare (f.eks. i mineområder).



BEMÆRK

Opladere kan forstyrre måleudstyr og elektronisk udstyr.

- ▶ På hospitaler: Opladeren opfylder gældende standarder. Derfor burde det være tilladt at bruge opladeren på hospitaler. Ikke desto mindre kan opladeren forstyrre meget følsomt udstyr. I sådanne tilfælde skal der træffes passende foranstaltninger (øg afstanden til følsomt udstyr eller tag opladeren ud af strømforsyningen).

Produktsikkerhed



BEMÆRK

- ▶ Beskyt apparaterne imod stærk varme.
Udsæt dem ikke for direkte sollys.



BEMÆRK

- ▶ Beskyt apparaterne imod høj luftfugtighed.



BEMÆRK

- ▶ Tør ikke apparaterne i mikrobølgeovnen.



BEMÆRK

- ▶ Tab ikke produktet. De indvendige komponenter kan blive beskadiget.



BEMÆRK

Brug af inkompatible dele udgør en fare for fejlfunktion.

- ▶ Brug kun den strømforsyning og landespecifikke adapter, der fulgte med opladeren.
- ▶ Sæt ikke inkompatible eller andre uvedkommende produkter i opladerporten.
- ▶ Brug en USB-strømadapter af standardtypen, der understøtter en udgangsspænding på 5 V DC og en udgangsstrøm på 0,5 til 1 A.

Vigtige oplysninger

Symbolforklaring

Symboler anvendt i dette dokument



Angiver en situation, der kan føre til alvorlige, moderate eller mindre personskader.



Angiver mulig beskadigelse af ting.



Råd og tips til bedre håndtering af din enhed.

Symboler på apparatet eller emballagen



Mærkat om CE-mærkning, bekræfter overholdelse af visse EU-direktiver, se afsnittet "Oplysninger om CE-mærkning".



Angiver den juridiske producent af apparatet.



Bortskaf ikke apparatet som almindeligt affald. Læs mere i afsnittet "Information vedrørende bortskaffelse".



Læs og følg instruktionerne i brugsanvisningen.



Medicinsk udstyr

Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser

Driftsbetingelser

Temperatur	10-35 °C
	50-95 °F
Relativ luftfugtighed	20-75 %
Atmosfærisk tryk	700-1060 hPa

Vær opmærksom på følgende forhold i forbindelse med længerevarende transport og opbevaring:

	Opbevaring	Transport
Temperatur	10-40 °C	-20-60 °C
	50-104 °F	-4-140 °F
Relativ luftfugtighed	10-80 %	5-90 %
Atmosfærisk tryk	700-1060 hPa	700-1060 hPa

For andre dele, som f.eks. høreapparater, kan der gælde andre betingelser.

Tekniske data for strømforsyningen

Indgangsspænding:	100-240 V AC
Indgangsstrøm:	0,5 A
Indgangsfrekvens:	50-60 Hz
Udgangsspænding:	5 V DC
Udgangsstrøm:	1 A

Information vedrørende bortskaffelse

Genbrug enheder, tilbehør og emballage i henhold til lokale forskrifter.

For at undgå miljøforurening må du ikke bortskaffe enheden sammen med almindeligt husholdningsaffald. Bortskaf enheder i henhold til lokale vedtægter.

Oplysninger om CE-mærkning

CE-mærket angiver overensstemmelse med følgende europæiske direktiver:



- Rådets forordning 2017/745 (MDR)
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer (RoHS)

CE-mærket angiver overensstemmelse med visse europæiske direktiver og regler. Den fulde ordlyd af overensstemmelseserklæringen kan findes på www.wsaud.com/other.

Denne enhed opfylder del 15B i FCC-reglerne og Canadas CAN ICES-003/NMB-003.

Den må bruges på følgende betingelser:

- Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- Den må ikke påvirkes af interferens fra andre produkter, herunder påvirkning, der medfører uønsket ændring af apparatets funktion.
- Brugeren skal holde en minimumafstand på 20 cm (8 tommer) under opladningsprocessen.

Landespecifikke oplysninger



Juridisk producent

WSAUD A/S
Nymøllevej 6
3540 Lynge
Danmark

Din kontakt i Danmark

Signia Høreapparater A/S
Nymøllevej 6
3540 Lynge
Telefon 63 15 40 00

Document No. 04480-99T03-6200 DA

Order/Item No. 210 006 71

Master Rev06, 01.2023

© 01.2023, WSAUD A/S. All rights reserved



www.wsa.com